

Era de maggio

Versi di
S. DI GIACOMO

Musica di
P. M. COSTA

Allegro
f

The piano introduction is in 3/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A repeat sign is present after the first four measures.

E-ra de mag-gio e te ca-dea-no nzi-no
è rə də ma jje ttə ka reə nə Ńtzi nə

mf

The vocal line begins with a rest for four measures, then enters with the first line of lyrics. The piano accompaniment continues with chords and single notes, marked *mf*.

a schioc-che a schioc-che li ce-ra-se ros-se; fre-sca e-ra l'a-ria e tut-
a ſkyò kka ſkyò kkə li ccə ra sə ro ssə fre ſkè rə lla ryè ttu

The vocal line continues with the second line of lyrics, featuring a triplet of eighth notes. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and single notes.

to lu ciar-di-no ad-du-ra-va de ro-se a cien-to pas-se.
ttə lu ca rdi nə a ddu ra və də rò sa cye Ńtə pa ssə

The vocal line concludes with the third line of lyrics. The piano accompaniment continues with chords and single notes.

E-ra de mag-gio io no, nun me ne scor-do: na can-zo- ne can-tà-ve-mo a ddoi
 è rə də ma jjiə nò nu mmə nə škò rdə na ka Ńtzo nə ka Ńta və ma ddoi

vo-ce Cchiù tiem-po pas-sa e cchiù me n'al-li-cor-do.
 vo cə kkyu tye mpə pa ssè kkyu mmə na lli kò rdə

Fre-sca e-ra ll'a-ria e la can-zo-na do-ce E di-
 fre škè rə lla ryè la ka Ńtzo na ro cə è ddi

ce-va: «Co-re, co-re! co-re mio, lun-ta-no va-je. Tu me
 ce və kò rə kò rə kò rə miə lu Ńta nə va yə tu mə

las- se, io con- to l'o- re; chi sa quan- no tur- nar- ra- je?» Ri- spun-
 la ssiə ko Ñtə llo rə ki sa kwa nnə tu rna rra yə ri spu

ne- vo: «Tur- nar- rag- gio quan- no tor- na- no li rro- se:
 nne və tu rna rra jje kwa nnə tò rnə nə li rrò sə

si stu cio- re tor- na a mag- gio pu- re a mag- gio io ston- go ccà
 si stu co rə tò rna mma jje pu ra mma jje sto Ñgə kka

... si stu cio- re tor- na a mag- gio pu- re a mag- gio io ston- go ccà.»
 si stu co rə tò rna mma jje pu ra mma jje iə sto Ñgə kka

vuò.»
bbwo

LYRICS

2.

E so' turnato e mo, comm'a na vota,
 Cantammo nzieme lu mutivo antico;
 Passa lu tiempo e lu munno s'avota,
 Ma ammore vero no, nun vòta vico.
 De te, bellezza mia, m'annammuraje,
 Si t'allicuorde, nnanze a la funtana:
 l'acqua llà dinto nun se secca maje
 e ferita d'ammore nun se sana.
 Nun se sana, ca sanata
 Si se fosse, gioia mia,
 miezo a st'aria mbarzamata
 a guardarte io nun starria!
 E te dico: «Core, core!
 «Core mio, turnato io so':
 «Torna maggio e torna ammore,
 «Fa' de me chello che vuò.
 «Torna maggio e torna ammore,
 «Fa' de me chello che vuò.»

PRONUNCIATION

2.

*è sso ttu rna tè mmò ko mma na vo tə
 ka Ńta mmə Ńtzye mə lu mu ti va Ńti kə
 pa ssə lu tye mpè lu mu nnə sa vò tə
 ma mmo rə vè rə nò nu Ńvò tə vi kə
 də te bbə lle ttza miə ma nna mmu ra yə
 si ta lli kwo rdə nna Ńtza la fu Ńta nə
 lla kkwə lla ddi Ńtə nu Ńtzə se kkə ma yə
 è ffə ri tə ra mmo rə nu Ńtzə sa nə
 nu Ńtzə sa nə ka sa na tə
 si sə fo ssə jjo ya mi ə
 mye tza sta ryə mba rdza ma tə
 a ggwa rda rtiə nu sta rri ə
 è ttə ri kə kò rə kò rə
 kò rə miə tu rna ti so
 tò rna ma jje ttò rna mmo rə
 fa də me ke llə kə bbwo
 tò rna ma jje ttò rna mmo rə
 fa də me ke llə kə bbwo*